

ORBIS

CompuLe Dispenser Gun



ISO 13485



EN Instructions for Use

Name

Product Name: Applicator gun for dental materials in compules

Structure, performance and applicable scope of product

The product is a tool for injecting dental material during dental treatment. The plastic part is made of PA, and the metal connecting parts are stainless steel, which has no toxic and side effects on the human body. It delivers resin material into the patient's tooth cavity when repairing teeth.

Use Method:

1. Make sure the product is clean before use.
2. Install the injection tip with dental resin in the slot on the front of the instrument, and then repeatedly lock the front and rear handles to push the resin material forward to the target position.

Caution:

1. It is forbidden to use when the product is damaged or deformed.
2. It is forbidden to use when the package is damaged.
3. Please do not use this product outside the original purpose of this product.

Storage and Maintain Method:

1. This product should be stored in a clean, dry, ventilated place with room temperature, relative humidity not greater than 80%, and no corrosive gas.
2. Avoid direct sunlight.
3. Prevent external extrusion and deformation during transportation and storage.

Contraindication:

No contraindication is identified by now.

Reprocessing instructions:

The dispenser gun is autoclavable and washable in a thermal disinfectant. It can be used repeatedly

and must be heat sterilised at 134 °C before use. Please disassemble the product as described below.

Lift the clip. Disassemble first, then sterilise.

DE Gebrauchsanweisung

Name

Produktname: Applikatorpistole für Dentalmaterialien in Compules

Aufbau, Leistung und Anwendungsbereich des Produkts

Das Produkt ist ein Werkzeug zum Injizieren von Dentalmaterial während der Zahnbehandlung. Der Kunststoffteil besteht aus PA, und die Metallverbindungsstücke sind aus rostfreiem Stahl, der keine toxischen Wirkungen und Nebenwirkungen auf den menschlichen Körper hat. Es führt bei der Zahnreparatur Kunststoffmaterial in die Zahnhöhle des Patienten ein.

Verwendungsmethode:

1. Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor der Verwendung sauber ist.
2. Setzen Sie die Injektionsspitze mit dem Zahnkunststoff in den Schlitz an der Vorderseite des Instruments ein und drücken Sie dann wiederholt den vorderen und hinteren Griff zusammen, um das Kunststoffmaterial nach vorne in die Zielposition zu schieben.

Vorsicht:

1. Die Verwendung des Produkts ist verboten, wenn es beschädigt oder verformt ist.
2. Die Verwendung ist verboten, wenn die Verpackung beschädigt ist.
3. Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht außerhalb des ursprünglichen Verwendungszwecks.

Lagerung und Wartung:

1. Dieses Produkt sollte an einem sauberen, trockenen, gut belüfteten Ort bei Raumtemperatur, einer relativen Luftfeuchtigkeit von nicht mehr als 80 % und ohne korrosive Gase gelagert werden.
2. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
3. Während des Transports und der Lagerung äußere Einwirkungen und Verformungen vermeiden.

Kontraindikationen:

Bislang sind keine Kontraindikationen bekannt.

Wiederaufbereitungsanweisung:

Die Applikatorpistole ist autoklavierbar und in einem Thermodesinfektionsgerät waschbar. Sie kann wiederholt verwendet werden und muss vor dem Gebrauch bei 134 °C hitzesterilisiert werden. Bitte zerlegen Sie das Produkt wie unten beschrieben.

Heben Sie die Klammer an. Zuerst zerlegen, dann sterilisieren.

DA Brugsanvisning

Name

Produktnavn: Appliceringspistol til dentale materialer i kapsler

Produktets opbygning, ydeevne og anvendelsesområde

Produktet er et værktøj til injektion af dentalt materiale under tandbehandling. Den plastiske del er fremstillet af PA, og de metalliske dele er fremstillet af rustfrit stål, som ikke har nogen toksiske virkninger eller bivirkninger på menneskekroppen. Det applicerer plastmateriale i patientens tandkavitet under tandbehandling.

Anvendelsesmetode:

1. Sørg for, at produktet er rent, inden det tages i brug.
2. Indsæt plastkapslen i spalten foran på instrumentet, og tryk derefter gentagne gange på håndtaget for at skubbe plastmaterialet fremad til den ønskede position.

Forsigtig:

1. Det er forbudt at bruge produktet, hvis det er beskadiget eller deformeret.
2. Det er forbudt at bruge produktet, hvis emballagen er beskadiget.
3. Brug ikke dette produkt til andre formål end det oprindelige anvendelsesformål.

Opbevaring og vedligeholdelse:

1. Dette produkt skal opbevares på et rent, tørt og godt ventileret sted ved stuetemperatur, med en relativ luftfugtighed på højst 80 % og uden korrosive gasser.
2. Undgå direkte sollys.
3. Undgå ydre påvirkninger og deformationer under transport og opbevaring.

Kontraindikationer:

Der er ikke kendt nogen kontraindikationer.

Instruktioner til genbehandling:

Dispenserpistolten kan autoklaveres og vaskes i en dentalopvaskemaskine. Den kan bruges gentagne gange og skal steriliseres ved 134 °C før brug. Adskil produktet som beskrevet nedenfor.

Løft klemmen. Adskil først, steriliser derefter.

SV Brugsanvisning

Namn

Produktamn: Appliceringspistol för dentala material i kapslar

Produktens konstruktion, prestanda och användningsområde

Produkten är ett verktyg för att injicera dentalt material under tandbehandling. Plastdelen är tillverkad av PA och metallkopplingarna är tillverkade av rostfritt stål, som inte har några toxiska effekter eller biverkningar på människokroppen. Den inför plastmaterial i patientens tandhållighet vid tandreparation.

Användningsmetod:

1. Se till att produkten är ren före användning.
2. Sätt in injektionspetsen med tandplasten i spåret på instrumentets framsida och tryck sedan upprepade gånger ihop det främre och bakre handtaget för att skjuta plastmaterialet framåt till målpositionen.

Varning:

1. Produkten får inte användas om den är skadad eller deformerad.
2. Produkten får inte användas om förpackningen är skadad.
3. Använd inte denna produkt för andra ändamål än det ursprungliga användningsområdet.

Förvaring och underhåll:

1. Denna produkt ska förvaras på en ren, torr och väl ventilerad plats vid rumstemperatur, med en relativ luftfuktighet på högst 80 % och utan korrosiva gaser.
2. Undvik direkt solljus.
3. Undvik yttre påverkan och deformationer under transport och förvaring.

Kontraindikationer:

Hittills är inga kontraindikationer kända.

Instruktioner för återanvändning:

Doseringspistolten är autoklaverbar och kan tvättas i en termisk desinfektionsapparat. Den kan användas flera gånger och måste värmesteriliseras vid 134 °C före användning. Demontera produkten enligt beskrivningen nedan.

Lyft upp klämman. Demontera först, sterilisera sedan.

NO Brugsanvisning

Navn

Produktnavn: Applikatorpistol for dentale materialer i kapsler

Produktets opbygning, ytelse og bruksområde

Produktet er et værktøj for injeksjon av tannmateriale under tannbehandling. Plastdelen er laget av PA, og metallforbindelsesdelene er laget av rustfritt stål, som ikke har noen toksiske effekter eller bivirkninger på menneskekroppen. Det injiserer plastmateriale i pasientens tannhule under tannreparasjon.

Bruksmetode:

1. Forsikre deg om at produktet er rent før bruk.
2. Sett injeksjonsspissen med tannplaten inn i spalten på forsiden av instrumentet, og trykk deretter gjentatte ganger på det fremre og bakre håndtaket for å skyve plastmaterialet fremover til målposisjonen.

Forsiktig:

1. Det er forbudt å bruke produktet hvis det er skadet eller deformert.
2. Det er forbudt å bruke produktet hvis emballasjen er skadet.
3. Ikke bruk dette produktet til andre formål enn

det opprinnelige bruksområdet.

Oppbevaring og vedlikehold:

1. Dette produktet skal oppbevares på et rent, tørt og godt ventileret sted ved romtemperatur, med en relativ luftfuktighet på ikke mer enn 80 % og uten korrosive gasser.
2. Unngå direkte sollys.
3. Unngå ytre påvirkninger og deformasjoner under transport og oppbevaring.

Kontraindikasjoner:

Det er ikke kjent noen kontraindikasjoner.

Instruksjoner for rengjøring:

Dispenserpistolten kan autoklaveres og vaskes i en termisk desinfeksjonsmaskin. Den kan brukes gjentatte ganger og må værmesteriliseres ved 134 °C før bruk. Demonter produktet som beskrevet nedenfor.

Løft klipsen. Demonter først, deretter steriliser.

FI Käyttöohjeet

Nimi

Tuotteen nimi: Kapseliannostelija hammaslääketeiteessä käytettävälle täyttemateriaaleille

Tuotteen rakenne, suorituskyky ja käyttöalue

Tuote on hammastoimenpiteessä hammaslääketeiteellisen materiaalin annosteluun käytettävä applikaattori. Muoviosa on valmistettu PA:sta ja metalliliittimet ruostumattomasta teräksestä, jolla ei ole terveydelle haitallisia vaikutuksia tai sivuvaikutuksia. Applikaattorilla annostellaan korjaavassa hammastoimenpiteessä muovimateriaalia potilaan hampaan kaviteettiin.

Käyttötapa:

1. Varmista, että tuote on puhdas ennen käyttöä.
2. Aseta hammaslääketeiteellistä muovimateriaalia sisältävä injektiojärki annostelijan etuosassa olevaan uraan ja paina sitten toistuvasti etu- ja takakahvaa yhteen, jotta muovimateriaali työntyy eteenpäin kohdeasentoon.

Varoitus:

1. Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai epämuodostunut.
2. Älä käytä tuotetta, jos pakkaus on vaurioitunut.
3. Älä käytä tuotetta muuhun kuin alkuperäiseen käyttötarkoitukseensa.

Säilytys ja huolto:

1. Tuote tulee säilyttää puhtaassa, kuivassa, hyvin ilmastoidussa ja huoneenlämpöisessä paikassa, jonka suhteellinen ilmankosteus on enintään 80 %, ilman syövyttäviä kaasuja.
2. Vältä tuotteen altistumista suoralle auringonvalolle.
3. Vältä ulkoisia vaikutuksia ja muodonmuutoksia kuljetuksen ja varastoinnin aikana.

Vasta-aiheet:

Toistaiseksi ei ole tiedossa vasta-aiheita.

Uudelleenkäsittelyohjeet:

Kapseliannostelija voidaan autoklavoida ja pestä lämpödesinfointilaitteessa. Tuotetta voidaan käyttää uudelleen, ja se on lämpösteriloitava 134 °C:ssa ennen käyttöä. Pura tuote osiin alla kuvattulla tavalla.

Nosta pidike. Pura osiin ennen sterilointia.

PL Instrukcja użytkowania

Nazwa

Nazwa produktu: Pistolet do aplikacji materiałów stomatologicznych w kapsułkach

Budowa, działanie i zakres zastosowania produktu

Produkt jest narzędziem służącym do wstrzykiwania materiałów dentystycznych podczas leczenia stomatologicznego. Część plastikowa wykonana jest z PA, a metalowe elementy łączące ze stali nierdzewnej, która nie ma toksycznego działania ani skutków ubocznych dla organizmu ludzkiego. Służy do wprowadzania materiałów plastikowych do ubytków zębów pacjenta podczas leczenia stomatologicznego.

Sposób użycia:

1. Przed użyciem upewnij się, że produkt jest czysty.
2. Umieść końcówkę do wstrzykiwań z żywicą stomatologiczną w szczelinie z przodu instrumentu, a następnie kilkakrotnie ścisnąć przedni i tylny uchwyt, aby przesunąć żywicę do przodu do pozycji docelowej.

Uwaga:

1. Nie wolno używać produktu, jeśli jest uszkodzony lub zdeformowany.
2. Nie wolno używać produktu, jeśli opakowanie jest uszkodzone.
3. Nie należy używać tego produktu w sposób niezgodny z jego pierwotnym przeznaczeniem.

Przechowywanie i konserwacja:

1. Produkt należy przechowywać w czystym, suchym, dobrze wentylowanym miejscu w temperaturze pokojowej, przy wilgotności względnej nieprzekraczającej 80% i bez obecności gazów korozyjnych.
2. Należy unikać bezpośredniego nasłonecznienia.
3. Podczas transportu i przechowywania należy unikać zewnętrznych oddziaływań i odkształceń.

Przeciwwskazania:

Jak dotąd nie są znane żadne przeciwwskazania.

Instrukcje dotyczące ponownego przetwarzania:

Pistolet dozujący można sterylizować w autoklawie i myć w termodekontaminatorze. Można go używać wielokrotnie, ale przed użyciem należy go wysterylizować w temperaturze 134°C. Proszę rozłożyć produkt zgodnie z poniższym opisem.

Podnieść zatrzask. Najpierw rozłożyć, a następnie wysterylizować.

LT Naudojimo instrukcija

Pavadinimas

Produkto pavadinimas: Dispenseris skirtas odon-tologiniui medžiagai kapsulėse dozavimui

Produkto konstrukcija, veikimas ir taikymo sritis

Šis įrankis skirtas dantų gydymo metu įvesti kapsulėse esančias odontologines restauravimo medžiagas. Plastikinė dalis pagaminta iš PA, o metalinės jungiamosios dalys – iš nerūdijančio plieno, kuris neturi toksiško poveikio ir šalutinių poveikių žmogaus organizmui. Jis leidžia į paciento dantų ertmę įvesti dervą, kai atliekamas dantų restauravimas.

Naudojimo būdas:

- Prieš naudojant įsitikinkite, kad įrankis yra švarus.
- Įdėkite įvedimo antgaliuką su odontologine derva į įrankio priekinėje dalyje esančią angą, tada pakartotinai užfiksukite priekinę ir galinę rankenas, kad derva būtų stumiami į priekį iki norimos padėties.

Atsargiai:

- Draudžiama naudoti įrankį, jei jis yra pažeistas ar deformuotas.
- Draudžiama naudoti, jei pakuotė yra pažeista.
- Prašome nenaudoti šio produkto ne pagal jo paskirtį.

Laikymas ir priežiūra:

- Šis įrankis turi būti laikomas švarioje, sausoje, gerai vėdinamoje vietoje, kambario temperatūroje, santykinis drėgnumas ne didesnis kaip 80 % ir be korozinių dujų.
- Venkite tiesioginių saulės spindulių.
- Transportavimo ir laikymo metu venkite išorinių poveikių ir deformacijų.

Kontraindikacijos:

iki šiol kontraindikacijų nežinoma.

Perdirbimo instrukcijos:

Dispenseris yra autoklavuojamas ir plaunamas terminio dezinfekavimo aparate. Jis gali būti nau-dojamas pakartotinai ir prieš naudojimą turi būti sterilizuojamas 134 °C temperatūroje. Prašome išardyti produktą kaip aprašyta toliau.

Pakelkite spaustuką. Pirmiausia išardykite, tada sterilizuokite.

ET Kasutusjuhend

Nimi

Toote nimi: Kapslipüstol hambaravi materjalide aplitseerimiseks.

Toote ülesehitus, võimsus ja kasutusala

Toode on vahend hambaravis hambaravimaterjali paigaldamiseks. Korpus on valmistatud PA-st ja metallühendused roostevabast terasest, mis ei avalda inimorganismile mürgist mõju ega korvaltoimeid. Hambaravi käigus viiakse selle abil patsiendi hambakaviteeti komposiitmaterjali.

Kasutamisviis:

- Veenduge enne kasutamist, et toode on puhas.
- Asetage kapsel instrumendi esiküljel asuvasse pilusse ja suruge korduvalt kokku esiküljel ja tagaküljel asuvad käepidemeid, et lükata kapslis asuv materjal ettepoole.

Ettevaatust:

- Toote kasutamine on keelatud, kui see on kahjustatud või deformeerunud.
- Kasutamine on keelatud, kui pakend on kahjustatud.
- Palun ärge kasutage seda toodet muul viisil,kui on ettenähtud.

Ladustamine ja hooldus:

- Toodet tuleb hoida puhtas, kuivas, hästi ventileeritavas kohas toatemperatuuril, suhtelise õhuniiskusega kuni 80% ja ilma korrosiivsete gaasideta.
- Vältida otsest päikesevalgust.
- Transpordi ja ladustamise ajal vältida väliseid mõjusid ja deformeerumist.

Vastunäidustused:

Seni ei ole teadaolevaid vastunäidustusi.

Ümbertöötlemise juhised:

Kapslipüstol on autoklaavitav ja pestav termo-desinfektoris. Seda saab korduvalt kasutada ja enne kasutamist tuleb steriliseerida 134 °C juures. Palun toode lahti monteerida allpool kirjeldatud viisil.

Tõstke klambrit. Esmalt monteerige lahti, seejärel steriliseerige.

LV Lietošanas instrukcija

Nosaukums

Produkta nosaukums: Aplikators pistole zobārstniecības materiāliem kapsulās

Produkta uzbūve, darbības principi un lietošana
Produkts ir instrumentus zobārstniecības materiālu ievadīšanai zobārstniecības procedūru laikā. Plastmasas daļa ir izgatavota no PA, bet metāla savienojumi ir izgatavoti no nerūsējošā tērauda, kas nav toksisks vai tam nav kaitīgas ietekmes uz cilvēka organismu. Tas ievada materiālu pacienta zoba kavitatē ārstēšanas laikā.

Lietošanas metode:

- Pirms lietošanas pārlicinieties, ka produkts ir tīrs.
- Ievietojiet uzgali ar materiālu instrumenta priekšējā daļā esošajā spraugā un atkārtoti nospiediet priekšējo un aizmugurējo rokturi, lai materiālu pabīdītu uz priekšu nepieciešamajā pozīcijā.

Uzmanību:

- Produktu ir aizliegts lietot, ja tas ir bojāts vai deformēts.
- Lietošana ir aizliegta, ja iepakojums ir bojāts.
- Nelietojiet šo produktu citiem nolūkiem, kā tikai tam paredzētajam.

Uzglabāšana un apkope:

- Produkts jāuzglabā tīrā, sausā un labi vēdināmā vietā istabas temperatūrā, relativajam gaisa mitrumam nepārsniedzot 80 %, bez korozīvu gāzu klātbūtnes.
- Izvairieties no tiešiem saules stariem.
- Transportēšanas un uzglabāšanas laikā izvairieties no ārējās ietekmes un deformācijas.

Kontrindikācijas:

Līdz šim nav zināmas nekādas kontrindikācijas.

Pārbrādes instrukcijas:

Dozators ir sterilizējams autoklāvā un mazgājams termiskā dezinfektorā. To var lietot atkārtoti, tikai pirms lietošanas tas jāsterilizē 134 °C temperatūrā. Lūdzu, izjauciet produktu, kā aprakstīts zemāk.

Paceliet skavu. Vispirms izjauciet, tad sterilizējiet.

NL Gebruiksaanwijzing

Naam

Productnaam: Applicator pistool voor compules

Opbouw, prestaties en toepassingsgebied van het product

Het product is een hulpmiddel voor het injecteren van tandheelkundig materiaal tijdens een tandheelkundige behandeling. Het kunststof onderdeel is gemaakt van PA (polyamide), en de metalen verbindingdelen zijn van roestvrij staal, dat geen giftige of bijwerkingen heeft voor het menselijk lichaam. Het dient om vulmateriaal in de tandholte van de patiënt te brengen bij het herstellen van tanden.

Zorg ervoor dat het product schoon is vóór gebruik:

- Plaats de compule met tandheelkundig vulmateriaal in de gleuf aan de voorzijde van het instrument.
- Vergrendel vervolgens herhaaldelijk de voorste en achterste handgrepen om het harsmateriaal naar de gewenste positie te duwen.

Let op:

- Het gebruik van het product is verboden als het beschadigd of vervormd is.
- Het gebruik is verboden als de verpakking beschadigd is.
- Gebruik dit product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het oorspronkelijk bedoeld is.

Opslag en onderhoud:

- Dit product moet worden opgeslagen op een schone, droge, goed geventileerde plaats bij kamertemperatuur, met een relatieve luchtvochtigheid van niet meer dan 80% en zonder corrosieve gassen.
- Vermijd direct zonlicht.
- Vermijd tijdens transport en opslag externe invloeden en vervormingen.

Contra-indicaties:

Tot op heden zijn er geen contra-indicaties bekend.

Instructies voor hergebruik:

Het doseerpistool is autoclaveerbaar en wasbaar in een thermo desinfector. Het kan herhaaldelijk worden gebruikt en moet vóór gebruik bij 134 °C worden gesteriliseerd. Demonteer het product zoals hieronder beschreven.

Til de clip op. Eerst demonteren, dan steriliseren.

CS Návod k použití

Název

Název produktu: Aplikacia pistole pro dentální materiály v kompulich

Struktura, výkon a oblast použití produktu

Produkt je nástroj pro injekční aplikaci dentálního materiálu během zubního ošetření. Plastová část je vyrobena z PA a kovové spojovací prvky jsou z nerezové oceli, která nemá toxické účinky ani vedlejší účinky na lidský organismus. Slouží k aplikaci plastového materiálu do zubní dutiny pacienta při opravě zubů.

Způsob použití:

- Před použitím se ujistěte, že je produkt čistý.
- Vložte injekční hrot s dentálním plastem do štěrbin y přední části nástroje a opakovaně stiskněte přední a zadní rukojeť, aby se plastový materiál posunul dopředu do cílové polohy.

Pozor:

- Použití produktu je zakázáno, pokud je poškozený nebo deformovaný.
- Použití je zakázáno, pokud je poškozený obal.
- Nepoužívejte tento produkt k jiným účelům, než pro které je určen.

Skladování a údržba:

- Tento produkt by měl být skladován na čistém, suchém a dobře větraném místě při pokojové teplotě, relativní vlhkosti vzduchu nejvýše 80 % a bez korozivních plynů.
- Vyvarujte se přímému slunečnímu záření.
- Během přepravy a skladování zabraňte vnějším vlivům a deformaci.

Kontraindikace:

Dosud nejsou známy žádné kontraindikace.

Pokyny pro opětovné zpracování:

Dávkovací pistole je autoklávovatelná a omyvatelná v termodekontaminačním zařízení. Lze ji používat opakovaně a před použitím musí být sterilizována teplem při teplotě 134 °C. Produkt rozmontujte podle níže uvedeného popisu.

Zvedněte sponu. Nejprve rozmontujte, poté sterilizujte.

FR instructions

Nom

Nom du produit: Pistolet applicateur pour matériaux dentaires en compules

Structure, performances et domaine d'application du produit

Le produit est un outil servant à injecter du matériau dentaire pendant les soins dentaires. La partie en plastique est en PA et les raccords métalliques sont en acier inoxydable, qui n'a aucun effet toxique ni effet secondaire sur le corps humain. Il sert à introduire du matériau plastique dans la cavité dentaire du patient lors d'une réparation dentaire.

Mode d'emploi:

- Assurez-vous que le produit est propre avant de l'utiliser.
- Insérez la pointe d'injection contenant le plastique dentaire dans la fente à l'avant de l'instrument, puis appuyez plusieurs fois sur les poignées avant et arrière pour pousser le matériau plastique vers l'avant jusqu'à la position cible.

Attention:

- L'utilisation du produit est interdite s'il est endommagé ou déformé.
- L'utilisation est interdite si l'emballage est endommagé.
- Veillez ne pas utiliser ce produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.

Stockage et entretien:

- Ce produit doit être stocké dans un endroit propre, sec et bien ventilé, à température ambiante, avec une humidité relative ne dépassant pas 80 % et sans gaz corrosifs.
- Évitez l'exposition directe au soleil.
- Évitez les chocs et les déformations pendant le transport et le stockage.

Contre-indications:

Aucune contre-indication n'est connue à ce jour.

Instructions de retraitement:

Le pistolet distributeur est autoclavable et lavable dans un désinfecteur thermique. Il peut être utilisé à plusieurs reprises et doit être stérilisé à la chaleur à 134 °C avant utilisation. Veuillez démonter le produit comme décrit ci-dessous.

Soulevez le clip. Démontez d'abord, puis stérilisez.

IT Istruzioni per l'uso

Nome

Nome del prodotto: Pistola applicatrice per materiali dentali in compule

Struttura, prestazioni e campo di applicazione del prodotto

Il prodotto è uno strumento per l'iniezione di materiale dentale durante le cure odontoiatriche. La parte in plastica è realizzata in PA, mentre i raccordi

metallici sono in acciaio inossidabile, che non ha effetti tossici né effetti collaterali sul corpo umano. Durante la riparazione dentale, introduce materiale plastico nella cavità dentale del paziente.

Metodo di utilizzo:

- Assicurarsi che il prodotto sia pulito prima dell'uso.
- Inserire la punta di iniezione con la plastica dentale nella fessura sulla parte anteriore dello strumento, quindi premere ripetutamente l'impugnatura anteriore e posteriore per spingere il materiale plastico in avanti nella posizione desiderata.

Attenzione:

- È vietato l'uso del prodotto se è danneggiato o deformato.
- È vietato l'uso se la confezione è danneggiata.
- Si prega di non utilizzare questo prodotto per scopi diversi da quelli previsti.

Conservazione e manutenzione:

- Questo prodotto deve essere conservato in un luogo pulito, asciutto e ben ventilato a temperatura ambiente, con umidità relativa non superiore all' 80 % e in assenza di gas corrosivi.
- Evitare l'esposizione diretta alla luce solare.
- Durante il trasporto e lo stoccaggio, evitare urti esterni e deformazioni.

Controindicazioni:

Ad oggi non sono note controindicazioni.

Istruzioni per il ricondizionamento:

La pistola erogatrice è autoclavabile e lavabile in un termodesinfettore. Può essere utilizzata ripetutamente e deve essere sterilizzata a 134 °C prima dell'uso. Smontare il prodotto come descritto di seguito.

Sollevere la clip. Smontare prima, poi sterilizzare.

REF	PD003852
	Plandent Oy Asentajankatu 6 FI-00880 Helsinki Finland www.plandent.com
	HUANGHUA PROMISEE DENTAL CO., LTD. Mould Industry Garden, Empolder Section, Huanghua, 061100 Hebei, P.R. China TEL: +86-317-8882702 FAX: +86-317-8881708
EU REP	MedNet EC-REP GmbH Borkstraße 10 48163 Münster Germany